

1	Vom Krisenherd zur Traumfabrik	26	<b>Das Kathedralenviertel (Cathedral Quarter)</b>
1	Die Autoren	26	9 Clifton House [B1]
<b>7</b>	<b>Belfast entdecken</b>	26	10 St. Anne's Cathedral [B2]
8	Willkommen in Belfast	28	11 The MAC (Metropolitan Arts Centre) [C2]
9	Belfast an einem Tag	29	12 Commercial Court Murals [C3]
10	Kurztrip nach Belfast	29	13 Custom House Square [C3]
12	<i>Das gibt es nur in Belfast</i>	30	14 Albert Memorial Clock [C3]
<b>13</b>	<b>Stadtspaziergang</b>	30	<b>Das Titanic-Viertel (Titanic Quarter) und die Ufer des Lagan</b>
19	<i>The Entries</i>	30	15 Belfast Barge [D4]
<b>20</b>	<b>Erlebenswertes im Zentrum – rund um den Donegall Square</b>	31	16 Statue of Harmony/ Beacon of Hope [C3]
20	1 City Hall [B4]	32	17 Big Fish [C3]
21	2 Linen Hall Library [B4]	32	18 Glass of Thrones Trail [D2]
22	Die Presbyterianische Kirche Irlands	33	19 SS Nomadic [E1]
22	3 Assembly Buildings [A4]	34	Game of Thrones – made in Belfast
22	4 Crown Liquor Saloon [A5]	35	20 Titanic Belfast [E1]
23	5 Grand Opera House [A4]	36	21 Samson & Goliath [eg]
24	6 Royal Courts of Justice [C4]		
24	7 St. George's Market [C4]		
25	8 Ulster Hall [B5]		

- 37 ②2 HMS Caroline [eg]  
37 ②3 Titanic Distillers at Thompson Dock & Pump House [eg]  
38 *Belfast und die Titanic*
- 41 **Das Universitätsviertel (Queen's Quarter)**  
41 ②4 Queen's University [A7]  
42 ②5 Botanic Gardens ③6 [A8]  
43 ②6 Ulster Museum [A8]  
44 *Sandy Row – eine loyalistische Enklave im Wandel der Zeit*
- 45 **West-Belfast**  
45 ②7 International Wall und Friedensmauer an der Andrews Mill [ch]  
46 *Historische Erinnerung in loyalistischen und republikanischen Vierteln*  
47 ②8 Garden of Remembrance: Gedenkgarten der IRA [bh]  
48 *Bobby Sands und der Hungerstreik der IRA*  
49 ②9 Sinn Féin-Hauptquartier und Bobby-Sands-Wandgemälde [bh]  
49 ③0 Cultúrlann  
50 McAdam Ó Fiaich [bi]  
50 *Die irische Sprache in Belfast*  
51 ③1 Bombay Street [bh]  
51 ③2 Friedensmauer am  
51 Cupar Way [bh]  
53 ③3 St. Matthew's Church und  
53 Balluan-Stein [bh]  
53 ③4 Garden of Reflection [bh]  
54 ③5 Alter Shankill-Friedhof [bh]  
54 *Die Tradition der  
54 politischen Wandgemälde*  
56 ③6 Shankill Memorial Park [bh]  
57 ③7 Bayardo-Gedenkstätte [bh]
- 57 **Ost-Belfast**  
58 ③8 Stormont Estate [Faltplan]  
59 ③9 Museum of Orange Heritage [ej]  
60 *Der Oranier-Orden und seine Paraden*
- 62 **Nord-Belfast**  
62 ④0 Crumlin Road Gaol [cg]  
63 ④1 Belfast Castle und Cave Hill  
63 Country Park [Faltplan]
- 64 **Entdeckungen außerhalb der Stadt**  
64 ④2 Ulster Folk and Transport  
64 Museum [Faltplan]  
64 *Zurück in die Zukunft –  
ein DeLorean in Cultra*  
65 ④3 Giant's Causeway und  
65 Nord-Antrim-Küste ③8 [Faltplan]

## 111 Praktische Reisetipps

- 112 An- und Rückkreise
- 114 Autofahren
- 114 Barrierefreies Reisen
- 115 Diplomatische Vertretungen
- 115 Ein- und Ausreisebestimmungen
- 115 Elektrizität
- 116 Geldfragen
- 116 *Belfast preiswert*
- 117 Informationsquellen
- 118 *Unsere Literatur- und Filmtipps*
- 120 Internet
- 120 LGBT+
- 120 Maße und Gewichte
- 121 Medizinische Versorgung

## 67 Belfast erleben

- 68 Belfast für Kunst- und Museumsfreunde
- 71 Belfast für Genießer
- 80 Belfast am Abend
- 86 Belfast zum Stöbern und Shoppen
- 91 Belfast zum Durchatmen
- 93 Zur richtigen Zeit am richtigen Ort

## 95 Belfast verstehen

- 96 Belfast – ein Porträt
- 98 Von den Anfängen bis zur Gegenwart
- 107 Leben in der Stadt
- 109 Die Teilung Irlands vor und nach dem Brexit

## 133 Anhang

- 134 Kleine Sprachhilfe Englisch
- 136 Kleine Sprachhilfe Irisch-Gälisch
- 137 Register
- 140 Impressum
- 141 Liste der Karteneinträge
- 143 Zeichenerklärung
- 144 *Belfast mit PC, Smartphone & Co.*